

Vankoughnet, M. Bill—Suite

Banque fédérale de développement, Loi (modification—C-20), 1372-4
 Budget, 12 novembre 1981, 12767-71
 Canfarm, société, 5623
 Chambre des communes, ajournements, congé d'été en 1981, m. (M. Pinard), 11719-21
 Circonscriptions électorales, limites, révision, Loi (Hastings—Frontenac—Lennox et Addington—C-529), 669
 Code criminel, Loi (armes à feu, contrôle—C-451), 21280-1
 Constitution, révision, rapatriement, etc., 976, 9895, 11719, 11721, 21280
 Projet de résolution portant adresse commune à Sa Majesté la Reine, m. (M. Chrétien), 7864-8, 7894-5
 Députés, m. art. 43, 6865
 Emploi, création, m. art. 43, 15331
 Énergie, 5623, 9895, 11720
 Exportations, expansion, Loi (modification—C-110, 27228-9
 Fonction publique, 15285, 15417
 Formation professionnelle, programme national, Loi (C-115), 18422-5
 Gouvernement, dépenses, 976, 9895, 21978, 23020-1, 23463-4, 25320-2
 Gouvernement, organisation, Loi (C-152), 26999-702
 Habitation, Loi nationale et Société canadienne d'hypothèques et de logement, Loi (modification—C-89), 14783-7
 Impôt sur le revenu, 975, 5622, 11720, 12768, 25320-1
 M. (M. McDermid), 22007-8
 Impôt sur le revenu, Loi (modification—C-139), 23019-21
 Industries, stratégie industrielle, politique, 9894-6, 12768-71
 M. (M. Stevens), 6996-9
 Loyalistes, établissement au Canada, bicentenaire, célébrations en 1983 et 1984, 25312, 27901, 28889
 Monarchie, 976, 7864, 7868
 Peine capitale, 974, 21280
 Petites entreprises, m. (M. Kempling), 9894-6
 Petro-Canada, 22018
 M. art. 43, 20963-4
 Pétrole et gaz, 976, 9896, 11720, 12768-70
 Sables bitumineux de l'Athabasca, exploitation, Alsands, projet, abandon et retard de la construction du pipe-line du Nord, route de l'Alaska (gaz naturel), m. (M. J. Clark), 17005-7
 Pluies acides, pollution, 975
 Porc, prix, stabilisation, programme, 887
 Postes, services, 455, 11719
 M. art. 43, 508
 Postes, Société canadienne, Loi (C-42), 4086-7, 4166-7
 Pouvoir d'emprunt, Loi (C-143), 23463-4
 Pouvoir d'emprunt, Loi (C-151), 25320-2
 Prestations de retraite supplémentaires, Loi (modification—C-133), 21978, 22017-8
 Prince Charles et princesse Diana, mariage, m. art. 43, 11585
 Radioactivité, déchets nucléaires, 9860, 10643
 MM. art. 43, 9855, 10299
 Revenu national, ministère, Fraser, M. Neil, critiques concernant divers programmes et politiques du gouvernement, métrisation, etc., congédiement, 15284-5, 15331, 15417-8
 Sécheresse, 5623
 Société pour l'expansion des exportations, q., 3510, 27228-9
 Subsidés, Loi (C-47), 5622-4
 Système métrique, conversion, programme, 974, 21281
 Textile et vêtement, Commission, rapport, 6998-9, 9894
 M. art. 43, 8625
 Textile et vêtement, industrie, 24909

Vankoughnet, M. Bill—Suite

Timbres-poste, émissions commémoratives, 21789, 25313
 M. art. 43, 21629
 Transports urbains, services de trains de banlieue, réseaux rapides, etc., 24118
 Truite, 7073
 Unité nationale, m. art. 43, 2447

Van Mulligan, M. Harry. *Voir* Droits de la personne—Charte canadienne—Violation, Saskatchewan

Variole, vaccination, 16731

Vaudreuil, circonscription, changement de nom. *Voir* Circonscriptions électorales, limites, révision, Loi (C-689)

Veaux

Danemark, maladie infectieuse, exportations et importations, répercussions, 21991
 Prix, 14521
Voir aussi Bétail—Élevage

Végétaux. *Voir* Obtentions végétales, protection

Véhicules automobiles, carburant, normes de consommation, Loi. *Voir* Énergie, sécurité (bill C-94)

Véhicules automobiles, carburant, normes de consommation, Loi—
 C-107. Ministre de l'Énergie, des Mines et des Ressources
 1^{re} lecture, 16260; 2^e l., 16423-35, renvoi au comité de la législation énergétique; rapport, 18058-9; 3^e l., 18059-67; S.R., 19115—
 Chap. 113, S.C. 1980-1983
 M. d'am. (M. Waddell), 18058, rejetée, 18058-9

Véhicules automobiles, sécurité, Loi (dispositifs de protection en cas de collision)—C-343. M. Friesen
 1^{re} l., 665

Véhicules automobiles, sécurité, Loi (installation obligatoire de coussins à air dans les automobiles de transport de passagers)—
 C-296. M. Crosby
 1^{re} l., 664

Veillette, M. Michel (L—Champlain)

Allusions à M. Veillette, propos à l'endroit du chef de l'opposition, excuses demandées, m. art. 43 (M. Forrestall), 5316
 Clark, M. J., démission demandée, m. art. 43, 5281-2
 Crédit agricole, Société, 5551
 Emploi, création, m. (M. Deans), 12963-4
 Forces canadiennes, 22035
 Forêts et produits forestiers, industrie, 23644, 23650
 Fromages, 5551
 Lait, 5550
 Pétrole et gaz, 3329
 Poisson d'eau douce, Office de commercialisation, m. (M. Siddon) documents, 5903-4, 6248-9
 Question de Règlement—bill, étape du rapport, questions et réponses des députés, 22027
 Subsidés, Loi (C-47), 5550-1

Venise. *Voir* Économie, conférences au sommet

Vennat, M. Michel. *Voir* Société de développement de l'industrie cinématographique canadienne—Président

Verdun, circonscription, changement de nom. *Voir* Circonscriptions électorales, limites, révision, Loi (C-602)